



# KAUNO REGIONINIS BIOMEDICININIŲ TYRIMŲ ETIKOS KOMITETAS

KMUK, Eivenių 2, Centrinis korpusas 71 kab., 50009 Kaunas, tel. +370 37 326168; faks. +370 37 326901, e-mail: [cmefinfo@kmu.lt](mailto:cmefinfo@kmu.lt)

## LEIDIMAS ATLIKTI BIOMEDICININĮ TYRIMĄ

2011-03-08 Nr. BE-2-10

Biomedicininio tyrimo pavadinimas:	„Virškinimo sistemos ligų tiriamosios medžiagos biobankas“.
Protokolo Nr.:	1
Data:	2010-12-27
Versija:	1
Pagrindinis tyrėjas:	Prof. habil. dr. Limas Kupčinskas Prof. habil. dr. Juozas Pundzius
Biomedicininio tyrimo vieta:	LSMU MA Gastroenterologijos klinika
Ištaigos pavadinimas:	LSMU MA Chirurgijos klinika
Adresas:	Eivenių g. 2, LT-50009 Kaunas

### Išvada:

Kauno regioninio biomedicininio tyrimų etikos komiteto posėdžio, įvykusio 2011 m. sausio 4 d. (protokolo Nr. 8/2011) sprendimu pritarta biomedicininio tyrimo vykdymui.

Mokslinio eksperimento vykdytojai įsipareigoja: (1) nedelsiant informuoti Kauno Regioninį biomedicininio Tyrimų Etikos komitetą apie visus nenumatytus atvejus, susijusius su studijos vykdymu, (2) iki sausio 15 dienos – pateikti metinį studijos vykdymo apibendrinimą bei, (3) per mėnesį po studijos užbaigimo, pateikti galutinį pranešimą apie eksperimentą.

Kauno regioninio biomedicininio tyrimų etikos komiteto nariai			
Nr.	Vardas, Pavardė	Veiklos sritis	Dalyvavo posėdyje
1.	Doc. Irena Marchertienė	anestezilogija	taip
2.	Doc. Romaldas Mačiulaitis	klinikinė farmakologija	taip
3.	Prof. Nijolė Dalia Bakšienė	pediatrija	taip
4.	Prof. Irayda Jakušvaitė	filosofija	ne
5.	Dr. Eimantas Pečiūš	filosofija	taip
6.	Laima Vasiliauskaitė	psichoterapija	taip
7.	Gintaras Česnauskas	chirurgija	ne
8.	Zelmanas Šapiro	terapija	ne
9.	Jurgita Laurinaitytė	bioteisė	ne

Kauno regioninis biomedicininis tyrimų etikos komitetas dirba vadovaudamasis etikos principais nustatytais biomedicininio tyrimų Etikos įstatyme, Helsinkio deklaracijoje, vaistų tyrinėjimo Geros klinikinės praktikos taisyklėmis.

Pirmininkė



Irena Marchertienė

20 14 m. rugsejo mėn. 18 d.

Aš, Rūta Palšauskienė, Kauno miesto 5-to notary  
biuro notarė, liudiju, kad šis nuorašas atitinka pateiktą  
dokumentą.

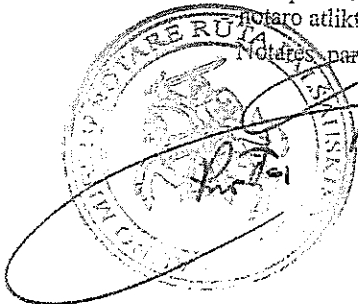
Notarinio registro Nr. 5-2- 7036  
Notaro atlyginimas: 3000 Lt

Kompensacijos už patikrą registruose dydis: -

Kompensacijos (-ų) už kitas kliento prašymų -

Notaro atliktas paslaugas dydis: -

Notarės parašas: [Signature]



**KAUNAS REGIONAL BIOMEDICAL RESEARCH ETHICS COMMITTEE**

LUHS Eivenių str. 2, central body 71 cab., 5009 Kaunas, Tel. +370 37 326168; Fax +370 37 326901, e-mail: [emeinfo@kmu.lt](mailto:emeinfo@kmu.lt)

**AUTHORIZATION FOR BIOMEDICAL RESEARCH**

08/03/2011 No. BE-2-10

Biomedical research name: "Research Material Biobank of Digestive System Diseases"	
Protocol No.:	1
Date:	27/12/2010
Version:	1
Principal Investigator:	prof. habil. dr. Limas Kupčinskas prof. habil. dr. Juozas Pundzius
Biomedical Research Location:	LUHS MA Gastroenterology Clinic
Institution Name:	LUHS MA Surgery Clinic
Address:	LUHS Eivenių str. 2, LT-50009 Kaunas

**Conclusion:**

Under the decision of the meeting of Kaunas Regional Biomedical Research Ethics Committee, held on the **4<sup>th</sup> January 2011** (Protocol No. 8/2011), biomedical research execution was supported.

Scientific experiment promoters undertake: (1) to inform immediately Kaunas Regional Biomedical Research Ethics Committee of all unforeseen cases relating to the implementation of the study, (2) until the 15<sup>th</sup> January to submit an annual summary of the implementation of the study, (3) and one month after the completion of the study to submit a final report on the experiment.

Members of Kaunas Regional Biomedical Research Ethics Committee			
No.	Name	Activity Area	Participated in the meeting
1.	Assoc.Prof. Irena Marchertienė	Anesthesiology	yes
2.	Assoc. Prof. Romaldas Mačiulaitis	Clinical Pharmacology	yes
3.	Prof. Nijolė Dalia Bakšienė	Pediatrics	yes
4.	Prof. Irayda Jakušovaite	Philosophy	no
5.	Dr. Eimantas Peičius	Philosophy	yes
6.	Laima Vasiliauskaitė	Psychotherapy	yes
7.	Gintaras Česnauskas	Surgery	no
8.	Zelmanas Šapiro	Therapy	no
9.	Jurgita Laurinaitytė	Biolaw	no

Kaunas Regional Biomedical Research Ethics Committee works in accordance with the ethical principles laid down in the Law on Ethics of Biomedical Research, in Helsinki Declaration, and drug exploration of Good Clinical Practice (GCP).

Chairwoman

/signature/

Irena Marchertienė

Seal: /Lithuanian University of Health Sciences

Kaunas Regional Biomedical Research Ethics Committee/

18 September 2014

I, Rūta Prišauskienė, the Notary of Kaunas city Notary's Office No. 5 hereby confirm that this to a true copy of the original document submitted.

Notary's register No. 5-2-7086

Notary's fee 3 € (08 € sur)

Payment for other services provided on the request of the client \_\_\_\_\_

Notary's signature, seal

Aš, Renata Plukienė, patvirtinu, kad prisiimu atsakomybę už šio dokumento vertimo iš lietuvių kalbos į anglų kalbą teisingumą.

I, Renata Plukienė, confirm that I take the responsibility for the translation of this document from Lithuanian into English.

Renata Plukienė, asmens kodas 47905060416, asmens tapatybės kortelės Nr. 11673422-, darbovietės adresas Savanorių pr. 192-811, Kaune.

Renata Plukienė, personal code 47905060416, Identity Card No. 11673422-, workplace address Savanorių pr. 192-811, Kaunas.

Kaunas, du tūkstančiai keturioliktųjų metų rugsėjo mėnesio 18 diena

Kaunas, the 18 of September, two thousand and fourteenth

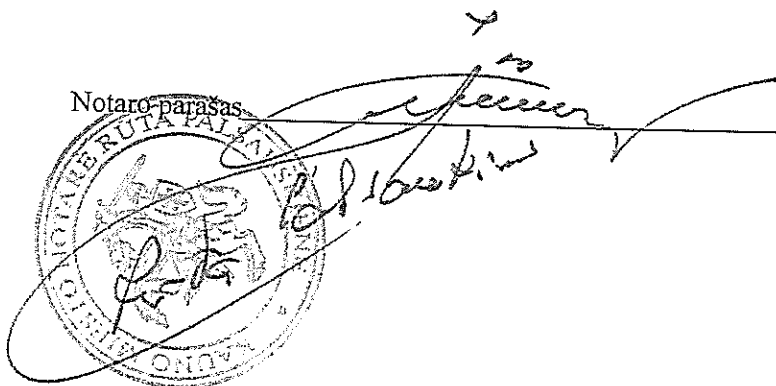
Aš, Renata Plukienė, Kauno m. 5-ojo notarų biuro notarė (-as) -, Renatos Plukienės parašo tikrumą liudiju.

Aš, Renata Plukienė, the Notary of Kaunas city Notary's Office No. 5 -, hereby witness that the signature of Renata Plukienė is true.

Notarinio registro Nr. 5-2-7047  
Notaro atlyginimas: 3,- Lt / 0,87 EUR  
Atlyginimas už dokumento parengimą:-  
Kompensacijos už patikrą registruose dydis:-  
Kompensacijos (-ų) už kitas kliento prašymu notaro atliktas paslaugas dydis:-

Notary's register No. 5-2-7047  
Notary's fee: 3,- Lt / 0,87 EUR  
Fee for preparing the document: -  
Fee for Registry review:-  
Payment for other services provided on the request of the client:-

Notaro parašas



Notary's signature